



Sistemi ta' taħriġ għall-Avukati fl-UE

Il-Lussemburgu

Informazzjoni mogħtija minn: Ordre des avocats du Barreau de Luxembourg

April, 2014

DESKRIZZJONI TAS-SISTEMA NAZZJONALI TA' TAĦRIĠ GĦALL-AVUKATI FIL-LUSSEMBURGU

1. Aċċess għall-Professjoni

| | |
|---|--|
| L-edukazzjoni għolja / l-edukazzjoni universitarja | IVA |
| Hija obligatorja lawrja fil-ligi | IVA |
| Il-passi sabiex tilhaq avukat : | <ul style="list-style-type: none"> • Registrazzjoni mal-Kamra tal-Avukati • Eżami • It-tlestija ta' perjodu ta' induzzjoni u • L-evalwazzjoni tal-kandidati mill-Ministeru tal-Ġustizzja |
| Toroq alternattivi għall-professjoni: | IVA - abbażi tad-Direttiva 98/5/KE (il-prattika tal-professjoni ta' avukat fuq bażi permanenti fi Stat Membru apparti dak minn fejn inkisbet il-kwalifika) |

2. It-taħriġ matul il-perjodu ta' induzzjoni

| | | |
|-------------------------------------|---|---|
| Hemm perjodu ta' induzzjoni? | IVA Hlief għall-mod kif stabbilit fid-Direttiva 98/ | Baži legali: Règlement grand-ducal du 10 juin 2009 portant organisation du stage judiciaire et règlementant l'accès au notariat |
|-------------------------------------|---|---|

| | | |
|---|------------|--|
| | 5/KE | |
| Obbligatorju | IVA | It-terminu ta' żmien stabbilit: Sentejn |
| Tipi ta' strutturi responsabbli mill-organizzazzjoni tat-taħriġ ta' induzzjoni | | <ul style="list-style-type: none"> • Il-Kamra tal-Avukati • Prattiki privati u ditti legali |
| Forom ta' taħriġ ta' induzzjoni | | <ul style="list-style-type: none"> • Apprendistat superviżjonat mill-Kamra tal-Avukati u mill-Ministeru tal-Ġustizzja u • taħriġ fil-liġi b'kurrikulu speċifiku komuni għall-avukati apprendisti kollha u • taħriġ fil-liġi b'kurrikulu personalizzat u • taħriġ dwar il-ħiliet professjonali legali |
| L-Eżami tad-dħul / il-verifika qabel il-perjodu ta' induzzjoni | IVA | <ul style="list-style-type: none"> • Il-verifika tad-diploma • L-evalwazzjoni ta' applikazzjoni bil-miktub • L-eżami tad-dħul |
| Kurrikulu stabbilit matul il-perjodu ta' induzzjoni | IVA | Is-suġġetti prinċipali koperti: <ul style="list-style-type: none"> • L-istituzzjonijiet u s-sorsi tal-liġi tal-Lussemburgu • Il-proċeduri ġudizzjarji u l-organizzazzjoni ġudizzjarja • Il-liġi kriminali u l-proċedura tal-liġi kriminali • Il-liġi tal-familja • Il-liġi tax-xogħol • Il-liġi kummerċjali u l-liġi dwar il-falliment • Il-liġi tas-settur finanzjarju • Ir-regoli tal-etika • Il-kontabilità tan-negozju • L-abbozzar tal-atti legali |
| L-ispeċifitàjiet rigward il-liġi tal-UE u t-taħriġ lingwistiku: | LE | |
| Il-perjodu ta' induzzjoni huwa maqsum fi stadji | LE | |

| | | |
|---|-------------------------|--|
| differenti | | |
| Valutazzjoni tal-perjodu ta' wara l-induzzjoni / l-eżami | IVA | <ul style="list-style-type: none"> Permezz ta' eżamijiet bil-miktub |
| <i>3. Sistema ta' taħriġ kontinwu</i> | | |
| Id-distinzjoni bejn taħriġ kontinwu / taħriġ għal speċjalizzazzjoni | | Fil-Lussemburgu jeżisti biss it-taħriġ kontinwu |
| Obbligi dwar it-taħriġ kontinwu | IVA | <p>L-obbligi ta' taħriġ kontinwu kif stipulat fir-regolamenti interni tal-Kamra tal-Avukati</p> <p>Bażi legali:</p> <p>It-Titolu 14 tar-Regolament intern (09/01/2013) tal-Kamra tal-Avukati tal-Lussemburgu u r-Regolament intern tas-16/01/2013:</p> <p>http://www.legilux.public.lu/leg/a/archives/2013/0039/a039.pdf#page=2</p> |
| Obbligi dwar it-tagħlim ta' lingwi barranin | LE | |
| L-obbligi li jirrigwardaw il-kontenut tal-liġi tal-UE li huma marbutin mat-taħriġ kontinwu | Mhux applikabbli | |
| <i>4. Is-sistemi ta' akkreditazzjoni u l-fornituri tat-taħriġ</i> | | |
| Il-possibbiltà ta' akkreditazzjoni | IVA | <p>L-Artikoli relatati mal-proċess ta' akkreditazzjoni — (l-Artikoli 14.1 – 14.5 tar-Regolament intern tal-Kamra tal-Avukati tal-Lussemburgu - ara hawn fuq, it-Taqsima "L-obbligi rigward it-taħriġ kontinwu")</p> <p>Akkreditazzjoni:</p> <ul style="list-style-type: none"> tal-korsijiet ta' taħriġ tal-fornituri tat-taħriġ nazzjonali tal-fornituri tat-taħriġ mill-Istati |

| | | |
|---|---|--|
| | | Membri kollha Il-proċess ta' akkreditazzjoni — isir billi tiġi pprezentata talba lill-Kamra tal-Avukati tal-Lussemburgu |
| L-għadd ta' fornituri tat-taħriġ li joffru attivitajiet ta' taħriġ kontinwu | Impossibbli jkun indikat | |
| It-tip ta' fornituri tat-taħriġ li jiżviluppaw attivitajiet akkreditati ta' taħriġ kontinwu | <ul style="list-style-type: none"> • Il-Kamra tal-Avukati • Organizzazzjoni ġestita jew stabbilita mill-Kamra tal-Avukati (inklużi ċ-ċentri legali jew il-gruppi lokali ta' avukati) • Fornitur kummerċjali privat tat-taħriġ, akkreditat (inklużi l-kumpaniji legali) • Fornitur privat jew pubbliku tat-taħriġ, akkreditat, mingħajr skop ta' qligħ (inklużi universitajiet, fondazzjonijiet) • Fornitur tat-taħriġ kummerċjali privat, mhux akkreditat • Fornitur tat-taħriġ privat jew pubbliku, mhux akkreditat, mingħajr skop ta' qligħ | |
| L-attivitajiet u l-metodi | | |
| It-tip ta' attivitajiet tat-taħriġ aċċettati skont l-obbligi tat-taħriġ kontinwu jew ta' speċjalizzazzjoni | <ul style="list-style-type: none"> • L-attendenza fiżika tas-sessjonijiet ta' taħriġ • L-attendenza ta' konferenzi tat-taħriġ • Il-partecipazzjoni f'attivitajiet ta' taħriġ bħala ħarrieg jew għalliem • Kitba/pubblikkazzjoni | Il-partecipazzjoni f'attivitajiet ta' taħriġ fi Stati Membri oħra: Tiġi rikonoxxuta mill-Kamra tal-Avukati jekk tiġi ssodisfata l-formola mitluba (ara hawn fuq: il-possibbiltà ta' akkreditazzjoni) |
| <i>5. Is-superviżjoni tal-attivitajiet ta' taħriġ</i> | | |
| L-organizzazzjonijiet involuti fis-superviżjoni tal- | LE | |

| | |
|---|-------------------------|
| attivitajiet ta' taħriġ kontinwu | |
| Il-proċess ta' superviżjoni | Mhux applikabbli |

Sors: Proġett Pilota - Taħriġ Ġudizzjarju Ewropew "*Ġabra 2 - Studju dwar is-sitwazzjoni attwali tat-taħriġ għall-avukati fil-liġi tal-UE*", imwettaq mill-Kunsill tal-Kmamar Ewropej tal-Avukati (CCBE) u mill-Istitut Ewropew tal-Amministrazzjoni Pubblika (EIPA)